

DIN EN 60598-2-22
(VDE 0711-2-22)

DIN

Diese Norm ist zugleich eine **VDE-Bestimmung** im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.

VDE

ICS 29.140.40, 91.160.10

Ersatzvermerk
siehe unten

Leuchten –
Teil 2-22: Besondere Anforderungen –
Leuchten für Notbeleuchtung
(IEC 60598-2-22:2014 + COR1:2015 + COR2:2016 + A1:2017);
Deutsche Fassung EN 60598-2-22:2014 + AC:2016-05 + AC:2016-09 +
A1:2020

Luminaires –
 Part 2-22: Particular requirements –
 Luminaires for emergency lighting
 (IEC 60598-2-22:2014 + COR1:2015 + COR2:2016 + A1:2017);
 German version EN 60598-2-22:2014 + AC:2016-05 + AC:2016-09 + A1:2020

Luminaires –
 Partie 2-22: Exigences particulières –
 Luminaires pour éclairage de secours
 (IEC 60598-2-22:2014 + COR1:2015 + COR2:2016 + A1:2017);
 Version allemande EN 60598-2-22:2014 + AC:2016-05 + AC:2016-09 + A1:2020

Ersatzvermerk

Ersatz für **DIN EN 60598-2-22 (VDE 0711-2-22):2015-06**, **DIN EN 60598-2-22 Berichtigung 1 (VDE 0711-2-22 Berichtigung 1):2016-09** und **DIN EN 60598-2-22 Berichtigung 2 (VDE 0711-2-22 Berichtigung 2):2017-05**
 Siehe Anwendungsbeginn

Gesamtumfang 46 Seiten

DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE
 DIN-Normenausschuss Lichttechnik (FNL)

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2014-07-24 angenommene Europäische Norm und die am 2019-12-18 angenommene Änderung A1 als DIN-Norm ist 2020-12-01.

Diese Norm enthält die Berichtigung EN 60598-2-22:2014/AC:2016-05, die das Corrigendum 2:2016 zu **IEC 60598-2-22:2014** übernimmt.

Diese Norm enthält die Berichtigung EN 60598-2-22:2014/AC:2016-09.

Für **DIN EN 60598-2-22 (VDE 0711-2-22):2015-06** besteht eine Übergangsfrist bis 2023-03-27.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60598-2-22/A1 (VDE 0711-2-22/A1):2015-12.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 521.4 „Leuchten“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom SC 34D „Luminaires“ erarbeitet. und unterliegt dem Copyright der IEC .

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokument angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DKE (www.dke.de) und DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

- | | |
|-------------|--|
| A1 | Die Änderung A1 wurde eingearbeitet und mit einer senkrechten Linie und „A1“ am linken Textrand gekennzeichnet. |
| COR1 | Das IEC-Corrigendum 1 wurde eingearbeitet und mit einer senkrechten Linie und „COR1“ am linken Textrand gekennzeichnet |
| AC1 | Das IEC-Corrigendum 2, von CENELEC angenommen als AC:2016-05, wurde eingearbeitet und mit einer senkrechten Linie und „AC1“ am linken Textrand gekennzeichnet. |
| AC2 | Das CENELEC-Corrigendum AC:2016-09 wurde eingearbeitet und mit einer senkrechten Linie und „AC2“ am linken Textrand gekennzeichnet. |

Änderungen

Gegenüber **DIN EN 60598-2-22 (VDE 0711-2-22):2015-06**, **DIN EN 60598-2-22 Berichtigung 1 (VDE 0711-2-22 Berichtigung 1):2016-09** und **DIN EN 60598-2-22 Berichtigung 2 (VDE 0711-2-22 Berichtigung 2):2017-05** wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) **Abschnitt 22.3**, Hinzufügen von Definitionen für PELV und ortsveränderliche Notleuchten mit Einzelbatterie;
- b) **Abschnitt 22.5**, aktualisiert mit der Einführung von Anforderungen für nicht auswechselbare Lampen und Batterien;

- c) [Abschnitt 22.6](#) verbessert die Anforderungen zur Bestätigung, dass die Ladekontrolle korrekt mit der Schaltung verbunden ist, zusammen mit anderen Klarstellungen bezüglich Vorschaltgerät und externer Versorgungseinheit mit der Anschlussleitung zur Notleuchte;
- d) [Abschnitt 22.12](#), verbesserte Anforderungen, um sicher zu stellen, dass die Leuchte nicht unsicher wird;
- e) [Abschnitt 22.16](#), vollständige Überarbeitung der photometrischen Prüfung zur Anpassung an ISO und CIE
- f) [Abschnitt 22.17](#), verweist jetzt nur noch auf die Anforderungen, die jetzt in [IEC 61347-2-7](#) abgedeckt werden;
- g) [Abschnitt 22.19](#), verweist jetzt nur noch auf die Anforderungen, die jetzt in [IEC 61347-2-7](#) abgedeckt werden;
- h) [Anhang A](#), enthält jetzt Nickel-Metallhydrid-Batterien und Verweise auf Zellentypen in [IEC 61951-1](#);
- i) [Anhang B](#), kleinere Änderungen an den Klassifikationen;
- j) [Anhang C](#), Bild C.1 zugunsten eines überarbeiteten Textes gestrichen;
- k) [Anhang E](#), zusätzliche Anforderungen für ortsveränderliche Notleuchten mit Einzelbatterie.

Frühere Ausgaben

DIN VDE 0710-1 (VDE 0710-1): 1969-03

DIN VDE 0711-222 (VDE 0711-222): 1992-08

DIN EN 60598-2-22 (VDE 0711-2-22): 1999-04, 2003-06, 2008-10, 2015-06

DIN EN 60598-2-22 Berichtigung 1 (VDE 0711-2-22 Berichtigung 1): 2006-04, 2008-01, 2016-09

DIN EN 60598-2-22 Berichtigung 2 (VDE 0711-2-22 Berichtigung 2): 2017-05

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
–	CIE 121-SP1	–	–
–	CIE S025	–	–
EN 1838	–	DIN EN 1838	–
EN 60073:2002	IEC 60073:2002	DIN EN 60073 (VDE 0199):2003-05	VDE 0199
EN 60155	IEC 60155	DIN EN 60155 (VDE 0712-101)	VDE 0712-101
HD 60364-5-56	IEC 60364-5-56	DIN VDE 0100-560 (VDE 0100-560)	VDE 0100-560
EN 60598-1:2015 + A1:2018	IEC 60598-1:2014 + A1:2017	DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2018-09	VDE 0711-1
EN 60598-2 (alle Teile)	IEC 60598-2 (alle Teile)	DIN EN 60598-2 (VDE 0711-2) (alle Teile)	VDE 0711-2 (alle Teile)
EN 60896-21:2004	IEC 60896-21:2004	DIN EN 60896-21:2004-12	–
EN 61056-1:2012	IEC 61056-1:2012	DIN EN 61056-1:2013-06	–
EN 61347-2-2:2012	IEC 61347-2-2:2011	DIN EN 61347-2-2 (VDE 0712-32):2012-11	VDE 0712-32
EN 61347-2-3:2011 + AC:2011 + A1:2017	IEC 61347-2-3:2011 + Cor.:2011 + A1:2016	DIN EN 61347-2-3 (VDE 0712-33):2017-10	VDE 0712-33
EN 61347-2-7:2012 + A1:2019	IEC 61347-2-7:2011 + A1:2019	DIN EN 61347-2-7 (VDE 0712-37):2020-02	VDE 0712-37
EN 61347-2-12:2005 + A1:2010 + Cor.:2020	IEC 61347-2-12:2005 + A1:2010	DIN EN 61347-2-12 (VDE 0712-42):2011-04	VDE 0712-42
EN 61347-2-13:2014 + A1:2017	IEC 61347-2-13:2014 + A1:2016	DIN EN 61347-2-13 (VDE 0712-43):2017-10	VDE 0712-43
EN 61951-1:2017	IEC 61951-1:2017	DIN EN 61951-1:2017-12	–
EN 61951-2:2017	IEC 61951-2:2017	DIN EN 61951-2:2017-12	–

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 62034:2012	IEC 62034:2012	DIN EN 62034 (VDE 0711-400):2013-02	VDE 0711-400
EN 61341	IEC/TR 61341	DIN EN 61341	–
–	ISO 3864-1:2011	DIN ISO 3864-1:2012-06	–
–	ISO 3864-4:2011	–	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 1838, *Angewandte Lichttechnik – Notbeleuchtung*

DIN EN 60073 (VDE 0199):2003-05, *Grund- und Sicherheitsregeln für die Mensch-Maschine-Schnittstelle, Kennzeichnung – Codierungsgrundsätze für Anzeigengeräte und Bedienteile (IEC 60073:2002); Deutsche Fassung EN 60073:2002*

DIN EN 60155 (VDE 0712-101), *Glimmstarter für Leuchtstofflampen*

DIN EN 60598-1 (VDE 0711-1):2018-09, *Leuchten – Teil 1: Allgemeine Anforderungen und Prüfungen (IEC 60598-1:2014, modifiziert + A1:2017); Deutsche Fassung EN 60598-1:2015 + A1:2018*

DIN EN 60598-2 (VDE 0711-2) (alle Teile), *Leuchten – Teil 2: Besondere Anforderungen*

DIN EN 60896-21:2004-12, *Ortsfeste Blei-Akkumulatoren – Teil 21: Verschlussene Bauarten – Prüfverfahren (IEC 60896-21:2004); Deutsche Fassung EN 60896-21:2004*

DIN EN 61056-1:2013-06, *Bleibatterien für allgemeine Anwendungen (verschlossen) – Teil 1: Allgemeine Anforderungen, Eigenschaften – Prüfverfahren (IEC 61056-1:2012); Deutsche Fassung EN 61056-1:2012*

DIN EN 61341, *Verfahren zur Messung der Lichtstärke in Hauptausstrahlungsrichtung und des (der) Ausstrahlwinkel(s) von Reflektorlampen*

DIN EN 61347-2-12 (VDE 0712-42):2011-04, *Geräte für Lampen – Teil 2-12: Besondere Anforderungen an gleich- oder wechselstromversorgte elektronische Vorschaltgeräte für Entladungslampen (ausgenommen Leuchtstofflampen) (IEC 61347-2-12:2005 + A1:2010); Deutsche Fassung EN 61347-2-12:2005 + A1:2010 + Cor.:2010*

DIN EN 61347-2-13 (VDE 0712-43):2017-10, *Geräte für Lampen – Teil 2-13: Besondere Anforderungen an gleich- oder wechselstromversorgte elektronische Betriebsgeräte für LED-Module (IEC 61347-2-13:2014 + A1:2016); Deutsche Fassung EN 61347-2-13:2014 + A1:2017*

DIN EN 61347-2-2 (VDE 0712-32):2012-11, *Geräte für Lampen – Teil 2-2: Besondere Anforderungen an gleich- oder wechselstromversorgte elektronische Konverter für Glühlampen (IEC 61347-2-2:2011); Deutsche Fassung EN 61347-2-2:2012*

DIN EN 61347-2-3 (VDE 0712-33):2017-10, *Geräte für Lampen – Teil 2-3: Besondere Anforderungen an wechsel- und/oder gleichstromversorgte elektronische Betriebsgeräte für Leuchtstofflampen (IEC 61347-2-3:2011 + Cor.:2011 + A1:2016); Deutsche Fassung EN 61347-2-3:2011 + AC:2011 + A1:2017*

DIN EN 61347-2-7 (VDE 0712-37):2020-02, *Geräte für Lampen – Teil 2-7: Besondere Anforderungen an batterieversorgte elektronische Betriebsgeräte für die Notbeleuchtung (mit Einzelbatterie) (IEC 61347-2-7:2011 + A1:2017); Deutsche Fassung EN 61347-2-7:2012 + A1:2019*

DIN EN 61951-1:2017-12, *Sekundärzellen und -batterien mit alkalischen oder anderen nichtsäurehaltigen Elektrolyten – Tragbare wiederaufladbare gasdichte Zellen und Batterien – Teil 1: Nickel-Cadmium (IEC 61951-1:2017); Deutsche Fassung EN 61951-1:2017*

DIN EN 61951-2:2017-12, *Sekundärzellen und -batterien mit alkalischen oder anderen nichtsäurehaltigen Elektrolyten – Tragbare wiederaufladbare gasdichte Zellen und Batterien – Teil 2: Nickel-Metallhydrid (IEC 61951-2:2017); Deutsche Fassung EN 61951-2:2017*

DIN EN 62034 (VDE 0711-400):2013-02, *Automatische Prüfsysteme für batteriebetriebene Sicherheitsbeleuchtung für Rettungswege (IEC 62034:2012); Deutsche Fassung EN 62034:2012*

DIN ISO 3864-1:2012-06, *Graphische Symbole – Sicherheitsfarben und Sicherheitszeichen – Teil 1: Gestaltungsgrundlagen für Sicherheitszeichen und Sicherheitsmarkierungen (ISO 3864-1:2011)*

DIN VDE 0100-560 (VDE 0100-560), *Errichten von Niederspannungsanlagen – Teil 5-56: Auswahl und Errichtung elektrischer Betriebsmittel – Einrichtungen für Sicherheitszwecke*

Deutsche Fassung

Leuchten –
Teil 2-22: Besondere Anforderungen –
Leuchten für Notbeleuchtung
(IEC 60598-2-22:2014 + COR1:2015 + COR2:2016 + A1:2017)

Luminaire –
Part 2-22: Particular requirements –
Luminaire for emergency lighting
(IEC 60598-2-22:2014 + COR1:2015 +
COR2:2016 + A1:2017)

Luminaire –
Partie 2-22: Exigences particulières –
Luminaire pour éclairage de secours
(IEC 60598-2-22:2014 + COR1:2015 +
COR2:2016 + A1:2017)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2014-07-24 und die A1 am 2019-12-18 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Die Berichtigung AC:2016-05 tritt am 13. Mai 2016 zur Einarbeitung in die deutsche Fassung der EN in Kraft.

Die Berichtigung AC:2016-09 wurde veröffentlicht.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

© 2020 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN 60598-2-22:2014 + AC:2016-05 + AC:2016-09 + A1:2020 D

Vorwort

Der Text des Dokuments 34D/1119/FDIS, zukünftige 4. Ausgabe der IEC 60598-2-22, erarbeitet vom SC 34D „Luminaires“ des IEC TC 34 „Lamps and related equipment“, wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als **EN 60598-2-22:2014** angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2015-04-24
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2017-07-24

Dieses Dokument ersetzt **EN 60598-2-22:1998**.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC [und/oder CEN] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Diese Norm umfasst die grundlegenden Elemente der Sicherheitsziele für elektrische Einrichtungen, die für den Gebrauch innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen bestimmt sind (LVD – 2006/95/EC).

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm **IEC 60598-2-22:2014** wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Berichtigung IEC 60598-2-22:2014/COR2:2016 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als **EN 60598-2-22:2014/AC:2016-05** angenommen.

AC1

Europäisches Vorwort zur Änderung A1

Der Text des Dokuments 34D/1296/FDIS, zukünftige 1. Ausgabe der IEC 60598-2-22/A1, erarbeitet vom IEC/TC 34D „Luminaires“ des IEC Technischen Komitees 34 „Lamp and related equipment“ wurde zur parallelen IEC-CENELEC-Abstimmung vorgelegt und von CENELEC als EN 60598-2-22:2014/A1:2020 angenommen.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2020-09-27
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2023-03-27

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Dieses Dokument wurde unter einem Mandat erstellt, das von der Europäischen Kommission und der Europäischen Freihandelszone an CENELEC gegeben wurde, und unterstützt grundlegende Anforderungen der EU-Richtlinie(n).

Zum Zusammenhang mit EU-Richtlinien siehe den informativen Anhang ZZ, der Bestandteil dieses Dokuments ist.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60598-2-22:2014/A1:2017 wurde von CENELEC als Europäische Norm ohne irgendeine Abänderung angenommen.

In der offiziellen Fassung sind unter „Literaturhinweise“ zu den aufgelisteten Normen die nachstehenden Anmerkungen einzutragen.

IEC 60364-5-56 ANMERKUNG Harmonisiert als HD 60364-5-56

Anhang ZA (normativ)

Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ANMERKUNG 1 Ist eine internationale Publikation durch gemeinsame Abänderungen modifiziert worden, gekennzeichnet durch (mod.), dann gilt die entsprechende EN oder das HD.

ANMERKUNG 2 Aktualisierte Informationen über die in diesem Anhang aufgeführten aktuellen Fassungen der Europäischen Normen sind hier verfügbar: www.cenelec.eu.

<u>Publikation</u>	<u>Jahr</u>	<u>Titel</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Jahr</u>
IEC 60073	–	Basic and safety principles for man-machine interface, marking and identification – Coding principles for indicators and actuators	EN 60073	2002
IEC 60598-1	–	Luminaires – Part 1: General requirements and tests	EN 60598-1	2015
			+ A1	2018
IEC 60896-21	–	Stationary lead-acid batteries – Part 21: Valve regulated types – Methods of test	EN 60896-21	2004
IEC 61056-1	–	General purpose lead-acid batteries (valve-regulated types) – Part 1: General requirements, functional characteristics – Methods of test	EN 61056-1	2012
IEC 61347-2-2	–	Lamp controlgear – Part 2-2: Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic step-down convertors for filament lamps	EN 61347-2-2	2012
IEC 61347-2-3	–	Lamp controlgear – Part 2-3: Particular requirements for a.c. and/or d.c. supplied electronic control gear for fluorescent lamps	EN 61347-2-3	2011
			+AC	2011
			A1	2017
IEC 61347-2-7	–	Lamp controlgear – Part 2-7: Particular requirements for battery supplied electronic controlgear for emergency lighting (self-contained)	EN 61347-2-7	2012
			+ FprA1	2017 (in Vorbe- reitung)
IEC 61347-2-12	–	Lamp controlgear – Part 2-12: Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic ballasts for discharge lamps (excluding fluorescent lamps)	EN 61347-2-12	2005
			A1	2010
IEC 61347-2-13	–	Lamp controlgear – Part 2-13: Particular requirements for d.c. or a.c. supplied electronic controlgear for LED modules	EN 61347-2-13	2014
			A1	2017

A1

<u>Publikation</u>	<u>Jahr</u>	<u>Titel</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Jahr</u>
IEC 61951-1	–	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Portable sealed rechargeable single cells – Part 1: Nickel-cadmium	EN 61951-1	2017
IEC 61951-2	–	Secondary cells and batteries containing alkaline or other non-acid electrolytes – Portable sealed rechargeable single cells – Part 2: Nickel-metal hydride	EN 61951-2	2017
IEC 62034	–	Automatic test systems for battery powered emergency escape lighting	EN 62034	2012
ISO 3864-1	2011	Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 1: Design principles for safety signs and safety markings	–	–
ISO 3864-4	2011	Graphical symbols – Safety colours and safety signs – Part 4: Colorimetric and photometric properties of safety sign materials	–	–
ISO 30061 ^{N1}	2007	Emergency lighting	–	–
CIE 121 SP1	–	The Photometry and Goniophotometry of Luminaires – Supplement 1: Luminaires for Emergency Lighting	–	–

^{N1} Nationale Fußnote: ISO 30061 wurde in EN 60598-2-22:2014/AC:2016-09 durch EN 1838 ersetzt.

Anhang ZB (informativ)

A-Abweichungen

A-Abweichung: Nationale Abweichung, die auf Vorschriften beruht, deren Veränderung zum gegenwärtigen Zeitpunkt außerhalb der Kompetenz des CENELEC-Mitglieds liegt.

Diese Europäische Norm fällt unter die Richtlinie 2006/95/EG.

ANMERKUNG (aus CEN/CENELEC-Geschäftsordnung – Teil 2:2006, 2.17) Bei Normen, die unter EG-Richtlinien fallen, folgt nach Ansicht der Kommission der Europäischen Gemeinschaften (Amtsblatt Nr. C 59, 09.03.1982) aus dem Urteil des Europäischen Gerichtshofes im Fall 815/79 Cremonini/Vrankovich (Entscheidungen des Europäischen Gerichtshofes 1980, S. 3583), dass die Einhaltung der A-Abweichungen nicht mehr zwingend ist und dass die Freiverkehrsfähigkeit von Erzeugnissen, die einer solchen Norm entsprechen, nicht eingeschränkt werden darf, es sei denn durch das in der entsprechenden Richtlinie vorgesehene Schutzklausel-Verfahren.

A-Abweichungen in einem EFTA-Land gelten anstelle der betreffenden Festlegungen der Europäischen Norm in diesem Land so lange, bis sie zurückgezogen sind.

<u>Abschnitt</u>	<u>Abweichung</u>
22.6.18	Frankreich Ministerium für Inneres, Übersee und Gebietskörperschaften – Erlass vom 11. Dezember 2009 zur Ergänzung und Änderung der Verordnung für die Sicherheit in Gebäuden, die der Öffentlichkeit zugänglich sind – Artikel EL 10 § 1. In für die Öffentlichkeit zugänglichen Gebäuden dürfen elektrische Installationen nur mit fest eingebauten Leuchtenarmaturen ausgestattet sein.
22.11.1	Frankreich Ministerium für Inneres, Übersee und Gebietskörperschaften – Erlass vom 11. Dezember 2009 zur Ergänzung und Änderung der Verordnung für die Sicherheit in Gebäuden, die der Öffentlichkeit zugänglich sind – Artikel EL 10 § 1. In für die Öffentlichkeit zugänglichen Gebäuden dürfen elektrische Installationen nur mit fest eingebauten Leuchtenarmaturen ausgestattet sein.
22.6.15	Frankreich Ministerium für Inneres – Erlass vom 19. Januar 2001 zur Ergänzung und Änderung der Verordnung für die Sicherheit in Gebäuden, die der Öffentlichkeit zugänglich sind – Artikel EC 9 und EC 10. Die erforderlichen fotometrischen Produkteigenschaften basieren nur auf dem nach 22.3.14 definierten Bemessungslichtstrom, der gemessen werden muss; deshalb braucht die Lichtverteilungskurve der Leuchte nicht zur Verfügung gestellt oder geprüft zu werden.
22.17.1	Frankreich Ministerium für Inneres – Erlass vom 19. Januar 2001 zur Ergänzung und Änderung der Verordnung für die Sicherheit in Gebäuden, die der Öffentlichkeit zugänglich sind – Artikel EC 9 und EC 10. Die erforderlichen fotometrischen Produkteigenschaften basieren nur auf dem nach 22.3.14 definierten Bemessungslichtstrom, der gemessen werden muss; deshalb braucht die Lichtverteilungskurve der Leuchte nicht zur Verfügung gestellt oder geprüft zu werden.

Anhang ZZ (informativ)

Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den Sicherheitszielen der abzudeckenden Richtlinie 2014/35/EU [2014 ABI. L 96]

Diese Europäische Norm wurde im Rahmen des von der Europäischen Kommission erteilten Mandates M/511 für harmonisierte Normen im Bereich der Niederspannungsrichtlinie erarbeitet, um ein freiwilliges Mittel zur Erfüllung der Sicherheitsziele der Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt bereitzustellen [2014 ABI. L 96].

Sobald diese Norm im Amtsblatt der Europäischen Union im Sinne dieser Richtlinie in Bezug genommen worden ist, berechtigt die Übereinstimmung mit den in Tabelle ZZ.1 aufgeführten normativen Abschnitten dieser Norm innerhalb der Grenzen des Anwendungsbereiches dieser Norm zur Vermutung der Konformität mit den entsprechenden Sicherheitszielen dieser Richtlinie und den zugehörigen EFTA-Vorschriften.

Tabelle ZZ.1 – Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und Anhang I der Richtlinie 2014/35/EU [2014 ABI. L 96]

Sicherheitsziele der Richtlinie 2014/35/EU	Abschnitt(e)/ Unterabschnitt(e) dieser EN	Erläuterungen/ Anmerkungen
1. Allgemeine Bedingungen		
a) Die wesentlichen Merkmale, von deren Kenntnis und Beachtung eine bestimmungsgemäße und gefahrlose Verwendung abhängt, sind auf den elektrischen Betriebsmitteln oder, falls dies nicht möglich ist, auf einem Begleitdokument angegeben.	22.6 22.17	
b) Die elektrischen Betriebsmittel sowie ihre Bestandteile sind so beschaffen, dass sie sicher und ordnungsgemäß verbunden oder angeschlossen werden können.	alle	
c) Die elektrischen Betriebsmittel sind so konzipiert und beschaffen, dass bei bestimmungsgemäßer Verwendung und angemessener Wartung der Schutz vor den in den Nummern 2 und 3 aufgeführten Gefahren gewährleistet ist.	Siehe Punkt 2 und 3 dieser Tabelle	
2. Schutz vor Gefahren, die von elektrischen Betriebsmitteln ausgehen können Technische Maßnahmen sind gemäß Nummer 1 festzulegen, damit		
a) Menschen und Haus- und Nutztiere angemessen vor den Gefahren einer Verletzung oder anderen Schäden geschützt sind, die durch direkte oder indirekte Berührung verursacht werden können;	22.7 22.8 22.9 22.10 22.11 22.12 22.15 22.20	